



Ordonnance sur les routes nationales (ORN)

Modification du 22 novembre 2017

*Le Conseil fédéral suisse
arrête:*

I

L'ordonnance du 7 novembre 2007 sur les routes nationales¹ est modifiée comme suit:

Préambule

vu les art. 7, al. 2, 7a, al. 3, 21, al. 3, 41, al. 2, 49a, al. 3, 60 et 62a, al. 3, 5 et 7, de la loi fédérale du 8 mars 1960 sur les routes nationales (LRN)²,
vu les art. 3 et 106, al. 1, de la loi fédérale du 19 décembre 1958 sur la circulation routière (LCR)³,

Art. 2, let. i

Font partie des routes nationales, compte tenu de la forme de leur aménagement et des exigences découlant d'impératifs techniques:

- i. les équipements de guidage, de relevé et d'influence sur le trafic et les installations de gestion du trafic telles que les centrales prévues à cet effet, les aires d'attente, les aires de stationnement, les systèmes d'analyse et les systèmes de gestion opérationnelle du trafic, y compris les banques de données nécessaires;

Art. 3a Rapport sur le programme de développement stratégique

Le rapport visé à l'art. 11a, al. 2, LRN comprend en particulier:

- a. la stratégie globale relative au développement à long terme prévu du réseau des routes nationales, représentation graphique incluse;

¹ RS 725.111

² RS 725.11

³ RS 741.01

- b. des indications sur les conditions générales de la mobilité, en particulier des scénarios d'évolution démographique, des prévisions de trafic et des critères d'évaluation;
- c. des indications sur l'évolution du trafic et des goulets d'étranglement sur le réseau des routes nationales ainsi que sur l'avancement de la mise en œuvre des mesures d'aménagement décidées et des projets d'envergure sur le réseau des routes nationales;
- d. une liste des mesures d'aménagement et des projets d'envergure sur le réseau des routes nationales avec indication de leurs coûts et de leur utilité.

Art. 7 Aires de repos

¹ Quiconque souhaite exploiter, sur les aires de repos, des installations de remise de moyens de propulsion alternatifs, comme des stations de recharge rapide, ou destinées au ravitaillement ou à la restauration, telles que kiosques, véhicules des marchands ambulants ou stands de vente, a besoin d'une autorisation de l'OFROU. Les autorisations sont délivrées pour une durée maximale de:

- a. 30 ans pour les installations de remise de moyens de propulsion alternatifs;
- b. 5 ans pour les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration.

² L'utilisation de l'infrastructure des routes nationales pour l'exploitation d'installations de remise de moyens de propulsion alternatifs ou d'installations destinées au ravitaillement ou à la restauration est soumise à rémunération. Au moment de fixer le montant de la rémunération, il faut notamment tenir compte des éventuels préfinancements de la Confédération pour la mise en place de raccordements jusqu'aux points d'approvisionnement sur les aires de repos.

³ Avant de délivrer ou de renouveler une autorisation pour une installation destinée au ravitaillement ou à la restauration, il convient de consulter le canton concerné, de même que le canton voisin si une aire de ravitaillement se trouve sur son territoire à une distance de dix kilomètres au plus avant ou après l'aire de repos concernée.

⁴ Les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration doivent répondre, de par leur aménagement et les prestations offertes, aux besoins des usagers de la route. Il est interdit d'y vendre ou d'y servir de l'alcool.

⁵ Les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration ne doivent pas être fixées au sol.

⁶ Il est interdit de poser, le long de la voie de transit, des panneaux signalant les installations destinées au ravitaillement ou à la restauration.

⁷ L'OFROU crée les conditions techniques nécessaires à la construction et à l'exploitation d'installations de remise de moyens de propulsion alternatifs.

Art. 13, al. 1 let. c et 4

¹ Les distances entre l'alignement et l'axe de la route sont les suivantes:

c. routes nationales de troisième classe, selon le profil 10 à 25 m

⁴ Lorsque des tronçons existants sont intégrés dans le réseau des routes nationales, les alignements et les distances par rapport à la chaussée fixés selon le droit cantonal s'appliquent jusqu'à la définition légale des alignements des routes nationales.

II

Les annexes 1 et 3 sont remplacées par les versions ci-jointes.

III

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

22 novembre 2017

Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Doris Leuthard
Le chancelier de la Confédération, Walter Thurnherr

Annexe I
(art. 32)

Tronçons à réaliser par les cantons dans le cadre de l'achèvement du réseau des routes nationales tel qu'il a été décidé (état le 31 décembre 2017)

Légende:

N	=	route nationale
SN	=	route nationale urbaine (route express)
G	=	trafic mixte
Cl.	=	classe
Sct.	=	section

1. Liste des tronçons en chantier

N	Cl.	Sct.	Désignation	Nombre de voies	Longueur (km) en chantier
Valais					
N09	2	55	Sierre–Gampel	2 + 2	8,0
N09	2	56	Gampel–Brig-Glis	2 + 2	17,0

2. Liste des tronçons en service faisant l'objet de travaux ou de paiements résiduels

N	Cl.	Sct.	Désignation	Nombre de voies	Longueur (km)
Zürich					
N04	1	06	Fildern–Knonau	2 + 2	13,4
N1c	1	04	Bergermoos–Fildern	2 + 2	5,2
Bern					
N16	2	02	Moutier Est–Court	2 / 2 + 2	7,8
N05	2	09	Biel Ost (Längfeld)–Biel Süd (Brüggmoos)	2 + 2	7,1
N16	2	03	Court–Loveresse	2 / 2 + 2	8,8
Nidwalden					
N02	2	02	Obkirchen–Acheregg	2 / 2 + 2	1,8
N08	2	01	Loppertunnel/Kirchenwaldtunnel Verbindungstunnel N8 an N2	2 + 2 2	2,0
Fribourg					
N01	2	01	Cheyres–Cugy, y compris Domdidier, (mesure de compensation)	2 + 2	11,8

N	Cl.	Sct.	Désignation	Nombre de voies	Longueur (km)
Basel-Stadt					
N02	2	08	Wiese–Landesgrenze F	SN 2 + 2	2,8
Aargau					
N1c	–	00	Flankierende Massnahmen	2	
Graubünden					
N28	2/3	01	Landquart–Klosters Selfranga (Trasse Mezzaselva)	2	1,1
N28	2/3	01	Landquart–Klosters Selfranga (Umfahrung Küblis und Anschluss Küblis)	2	3,3
Valais					
N09	2	54	Sion–Sierre (mesure de compensation)	2 + 2	12,1
N09	2	55	Sierre–Gampel	2 + 2	7,5
Vaud					
N01	2	07	Yverdon–Arrioules (Frontière FR)	2 + 2	12,2
N05	2	02	Frontière NE–Arnon	2 + 2	8,6
Neuchâtel					
N05	2	04	Serrières–Areuse (Contournement de Serrières)	2 + 2	1,7
Jura					
N16	2	02	Frontière F–Porrentruy Ouest	2/2 + 2	13,7
N16	2	08	Delémont Est–Frontière BE	2/2 + 2	4,9

3. Liste des tronçons dont la réalisation n'a pas encore débuté

N	Cl.	Sct.	Désignation	Nombre de voies	Longueur (km)
Zürich					
N01	2	01	Hardturm–Verkehrsdreieck Letten	SN 3 + 3	2,8
N01	2	02	Stadttunnel Letten–Irchel	SN 3 + 3	0,7
N03	2	01	Letten–Sihlhölzli	SN 3 + 3	2,6
Bern					
N05	2	08	Biel Süd (Brüggmoos)–Biel West (See-Vorstadt)	2 + 2	5,2
N05	2	01	Zubringer rechtes Bielerseeufer (Porttunnel)	SN 2	2,2
N05	2	08	Biel West–Rusel (Umfahrung Vingelz)	2	2,7
N05	3	09	Anschluss Biel Nord	2 + 2	0,3
N08	2/3	09	Brienzwiler Ost–Kantonsgrenze OW (Brünigtunnel/Passstrasse)	G 2	5,9

N	Cl.	Sct.	Désignation	Nombre de voies	Longueur (km)
Uri					
N04	2	09	Neue Axenstrasse Kantonsgrenze SZ–Flüelen (Sisikoner-Tunnel)	2	3,5
Schwyz					
N04	2	09	Neue Axenstrasse Anschluss Brunnen–Kantonsgrenze UR (Morschacher- und Sisikoner-Tunnel)	2	7,3
Obwalden					
N08	3	51	Brünig Kantonsgrenze BE–Lungern Süd (Brünigtunnel/Passstrasse)	G 2	4,8
N08	2	53	Lungern Nord–Giswil Süd	2	4,0
Basel-Stadt					
N02	2	07	Zubringer Bahnhof SBB–Gellertdreieck	SN 2+2	2,0
Graubünden					
N28	2/3	01	Landquart–Klosters Selfranga (Trasse Jenaz–Dalvazza)	2	2,9

Annexe 3
(art. 52, al. 1)

Routes pour lesquelles les cantons doivent établir des plans de gestion du trafic

N°	Canton	Route	de	via	à
Region Aargau / Solothurn					
1	AG, SO	2	A1	46 Rothrist	Aarburg Olten
2	AG/ZH	1	A3	27 Urdorf-Nord	Wohlen A1 51 Lenzburg
2	AG	1	A1	51 Lenzburg	Lenzburg A1 50 Aarau-Ost
2	AG	1	A1	50 Aarau-Ost	Suhr 49 Aarau-West
2	AG	1	A1	49 Aarau-West	Safenwil 48 Oftringen
2	AG	1	A1	48 Oftringen	Oftringen A1 46 Rothrist
3	AG/SO	5	A1	50 Aarau-Ost	Aarau, Olten A2 14 Egerkingen
4	AG	3	A1	54 Baden-West	Baden A1 55 Neuenhof
5	AG	279/280		Brugg	Windisch A3 19 Brugg
5	AG	279/280	A3	19 Brugg	Birr A1 52 Mägenwil
6	AG	279	A1	51 Lenzburg	Othmarsingen 52 Mägenwil
6	AG	279	A1	52 Mägenwil	Mellingen A1 54 Baden-West
7	AG	24		Aarau	Unterefelden A1 49 Aarau-West
8	AG	120		Otelfingen	A1 56 Wettingen-Ost
Region Basel					
1	BL	A22	A2	8 Liestal	Pratteln A22 Liestal Süd
1	BL	A22	A22	Liestal Süd	Lausen A2 11 Sissach
2	BL	2/12	A2	5 Basel City	Muttenz A2 7 Pratteln
2	BL	2/12	A2	7 Pratteln	A2 8 Liestal
3	AG	3/7	A3	15 Rheinfelden-Ost	Rheinfelden A98 14a Rheinfelden-West
3	AG	3/7	A98	14a Rheinfelden-West	Kaiseraugst A2 8 Liestal
3	BL	3/7	A2	8 Liestal	Birsfelden A2 4 Basel Breite
4	BL	A18	A18	Muttenz Süd	A18 Reinach Nord
Region Bern					
1	BE	6/10	A1	35 Bern-Forsthaus	Thunstrasse A6 12 Bern-Ostring
2	BE	10	A6	13 Muri	Worb
3	BE	221/221.2	A6	14 Rubigen	Kehrsatz- Wabern A12 12 Bern-Bümpliz
4	BE	1	A1	35 Forsthaus	Bremgartenstrasse A1 36 Bern Neufeld
4	BE	12/6	A1	36 Bern-Neufeld	Zollikofen A22 38 Schönbühl
4	BE	1	A22	38 Schönbühl	Hindelbank A1 39 Kirchberg
5	BE	6	A6	37 Bern-Wankdorf	A6 12 Bern-Ostring
5	BE	6	A6	12 Bern-Ostring	Muri A6 13 Muri
5	BE	6/221.2	A6	13 Muri	Allmendingen A6 14 Rubigen
5	BE	6/221.2	A6	14 Rubigen	Münsingen A6 15 Kiesen

N°	Canton	Route	de		via	à	
Region Bern / Solothurn							
1	BE	1/22	A1	39 Kirchberg	Herzogenbuchsee	A1	42 Wangen an der Aare
1	BE	22/1/244	A1	42 Wangen an der Aare	Herzogenbuchsee, Langenthal	A1	43 Niederbipp
1	BE	1/244	A1	43 Niederbipp	Langenthal, Murgenthal	A1	46 Rothrist
2	BE, SO	5/12/22	A5	33 Solothurn-Ost	Wiedlisbach	A1	42 Wangen an der Aare
2	BE, SO	12/22/244	A1	42 Wangen an der Aare	Wiedlisbach	A1	43 Niederbipp
2	BE, SO	12/244	A1	43 Niederbipp	Niederbipp	A1	44 Oensingen
2	SO	12	A1	44 Oensingen	Oberbuchsiten	A2	14 Egerkingen
Region Genève							
1	GE, VD	8	A1	10 Coppet	Versoix	A1a	2 Genève-Lac
1	GE	8	A1a	2 Genève-Lac			Genève-centre
2	GE	5-38	A1	4 Vernier	Lancy	A1a	2 Lancy-Sud
3	GE	6		Meyrin		A1	5 Meyrin
3	GE	6	A1	5 Meyrin			Genève-centre
4	GE	7		Ferney		A1	7 Gd Saconnex
4	GE	7	A1	7 Gd Saconnex			Genève-centre
5	GE	29	A1a	4 Etoile			Genève-centre
6	GE	3		Carouge		A1a	2 Lancy-Sud
Region La Côte							
1	VD	1/19/31	A1	12 Gland	Nyon	A1	11 Nyon
2	VD	1/2/6/19	A1	11 Nyon	Founex	A1	10 Coppet
3	VD	19/30/31	A1	12 Gland	Vinzel	A1	11 Nyon
4	VD	2/11/19	A1	11 Nyon	Cressier (FR)	A1	10 Coppet
Region Centre Lausanne							
1	VD	1	E23	2 Lausanne-Malley	Saint-Sulpice	A1	15 Morges-Ouest 16 Morges-Est
1	VD	1/47	A1	15 Morges-Ouest 16 Morges-Est	14 Aubonne	A1	13 Rolle
2	VD	9	A1	18 Lausanne-Crissier	Prilly		Lausanne
3	VD	5	A9	9 Lausanne-Blécherette			Lausanne
4	VD	1	A9	10 Lausanne-Vennes			Lausanne
5	VD	9	A9	11 Belmont			Lausanne
6	VD	1/79/151	A1	12 La Croix 16 Morges-Est	Bussigny	A1	18 Lausanne-Crissier
7	VD	317/313 251/179	A1	20 Cossonay	Penthaz	A1	18 Lausanne Crissier
8	VD	317/401 448/449	A1	20 Cossonay	Chesaux-sur-Lausanne	A9	9 Lausanne-Blécherette
9	VD	251/173/ 77	A1	20 Cossonay	Cossonay-Aclens	A1	15 Morges-Ouest 16 Morges Est

N°	Canton	Route	de	via	à
Region Lugano					
1	TI	2	A2 48 Rivera		49 Lugano-Nord
1	TI	2	A2 49 Lugano-Nord	Massagno	Lugano
1	TI	2	A2 Lugano		50 Lugano-Sud
1	TI	2	A2 Lugano	Grancia	A2 51 Melide/Bissone
1	TI	2	A2 51 Melide/Bissone	Melano	A2 52 Mendrisio
2	TI	2	A2 52 Mendrisio	Chiasso	A2 53 Chiasso
3	TI		A2 52 Mendrisio	Stabio	Confine nazionale, Gaggiolo
Region Luzern					
1	LU	2	A2 22 Rothenburg	23 Emmen-Nord	A2 25 Emmen-Süd
1	LU	2	A2 25 Emmen-Süd		A2 26 Luzern Zentrum
1	LU	2	A2 26 Luzern Zentrum		A2 27 Kriens
1	LU	2/4	A2 27 Kriens	Horw	A2 28 Horw
1	LU	4	A2 28 Horw		A2 29 Hergiswil
2	LU	4	A2 25 Emmen-Süd	Sedel	A2 26 Luzern Zentrum
3	LU	4	A2 26 Luzern Zentrum	Ebikon	A14 4 Gisikon-Root
Region St. Gallen					
1	SG	7	A1 83 Neudorf	Unterer Graben	A1 82 St. Fiden
1	SG	7	A1 82 St. Fiden	St. Leonhard- strasse	A1 81 Kreuzbleiche
1	SG	7	A1 81 Kreuzbleiche	Winkeln	A1 80 St. Gallen- Winkeln
1	SG	7	A1 80 St. Gallen- Winkeln	Gossau	A1 79 Gossau
2	SG/AR		Herisau	Gossau	A1 79 Gossau
3	SG/AR	8	Herisau	Winkeln	A1 80 St. Gallen- Winkeln
4	SG	202	A1 86 St. Margrethen	Zollamt CH-A	Bregenz (A)
5	SG	204	A13 2 Au	Zollamt CH-A	Lustenau (A)
6	SG		A13 3 Widnau	Zollamt CH-A	Diepoldsau (A)
Region Zürich-Nord					
1	ZH	17	A1 61 Zürich-Affoltern	Affoltern	Zürich
1	ZH	17	A1 61 Zürich-Affoltern		Regensdorf
2	ZH	4	A1 62 Zürich-Seebach	Seebach	Zürich
2	ZH	348/584	A1 62 Zürich-Seebach	Glattbrugg	Flughafen
Region Aargau / Zürich Limmattal					
1	ZH	3	A1H 3 Zürich Hardturm	Schlieren	A1 58 Dietikon
1	AG	3	A1 58 Dietikon		A1 57 Spreitenbach
Region Linkes Zürichseeufer					
1	ZH	383	A3 33 Wollishofen		Zürich-Wollishofen
1	ZH	383	Adliswil		A3 33 Wollishofen
2	ZH	3	Zürich	Wollishofen	Thalwil
2	ZH	3	Thalwil		Horgen
2	ZH	341	Horgen		A3 35 Horgen
3	ZH	384	A3 34 Thalwil		Thalwil
4	ZH/ZG	338	Kreisel Sihlbrugg	Hirzel	A3 36 Wädenswil
4	ZH	338	A3 36 Wädenswil		Wädenswil

N°	Canton	Route	de	via	à
Region Winterthur					
1	ZH	1	A1 68 Winterthur Töss	Zürcherstrasse	Winterthur
2	ZH	7	A1 69 Winterthur Wülflingen	Wülflingerstrasse	Winterthur
3	ZH	15	A1 71 Winterthur Ohringen	Schaffhauser- strasse	Winterthur
4	ZH	1	A1 72 Oberwinterthur	Frauenfelder- strasse	Winterthur
Region Glattal					
1	ZH	1	A1 65 Wallisellen	Dietlikon	A1 66 Brütisellen
1	ZH	1	A1 66 Brütisellen		A1 67 Effretikon
2	ZH	1/340	A1L 3 Zürich- Schwamendingen		A1 65 Wallisellen
2	ZH	340/756	A1 65 Wallisellen	Dübendorf	A53 2 Wangen
3	ZH	A53	Uster		A1 66 Brütisellen